

**Dohoda č. 00089/2014-PNZ -P41280/05.09**  
**o ukončení nájomnej zmluvy č. PNZ -P41280/05.00**

**Čl. I**

**Zmluvné strany**

**Prenajíateľ:**

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálny riaditeľ

Ing. Róbert Poloni, námestník generálneho riaditeľa

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IBAN : SK35 8180 0000007000001638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej len "prenajíateľ")

**Nájomca :**

Obchodné meno MVL AGRO, s.r.o.

Sídlo: Malé Chlievany č. 67, 957 01 Bánovce nad Bebravou

štatutárny orgán: Ing. Štefan Petrik, konateľ spoločnosti

Bankové spojenie : TATRABANKA, a.s., exozitúra Bánovce nad Bebravou

Číslo účtu : 2629271990/1100

IBAN : SK 56 1100 0000 002629 271990

IČO : 34 135 286

DIČ : 20 20417333

zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Trenčín, Oddiel : Sro, vložka číslo : 993/R  
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka túto dohodu:

**Čl. II**

1. Dôvodom uzatvorenia tohto dodatku je vydanie rozhodnutia Obvodného pozemkového úradu v Trenčíne ev. č. H//2010/00021-130 zo dňa 3.6.2010, právoplatné dňa 25.6.2010 a H/2011/00020-002 zo dňa 29.4.2011, právoplatné dňa 24.5.2011, ktorými boli schválené vykonania projektov pozemkových úprav v k.ú. Malé Hoste a k.ú. Veľké Hoste, podľa ktorých v súlade s § 14ods. 8 zákona č. 330/1991 Zb. v znení neskorších predpisov zanikli nájomné vzťahy k pôvodným nehnuteľnostiam v uvedených katastrálnych územiach.

2. S nájomcom MVL AGRO, s.r.o. bude podľa § 2 ods. 20) Nariadenia vlády SR č. 238/2010 Z.z. v platnom znení uzatvorená nová nájomná zmluva č. 00095/2014-PNZ -P40025/14.00

### Čl. III

1. Zmluvné strany sa dohodli na ukončení nájomnej zmluvy č. PNZ-P41280/05.7 ku dňu účinnosti tejto dohody.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za prenajímané pozemky bude prenajímateľ fakturovať do 31.12.2013.
3. Vzájomné finančné záväzky vyplývajúce z užívania pozemkov sú dojednané v čl. IV tohto dodatku.

### Čl. IV

1. V zmysle dodatku č. 6 k nájomnej zmluve č. PNZ-P41280/05.00 bolo pre rok 2010 stanovené a uhradené ročné nájomné v sume 19 083,72 EUR a v zmysle dodatku č. 01456/2011-PNZ-P41280/05.07 bolo pre rok 2011 a nasledujúce roky stanovené ročné nájomné vo výške 19 098,69 EUR. Nájomca prenajímateľovi uhradil za obdobie od 1.1.2011 do 31.12.2011 nájomné vo výške 19 098,69 EUR, za obdobie od 1.1.2012 do 31.12.2012 nájomné vo výške 19 098,69 EUR a za obdobie od 1.1.2013 do 31.12.2013 nájomné vo výške 19 098,69 EUR.
2. V k.ú. Malé Hoste bol na základe rozhodnutia Obvodného pozemkového úradu v Trenčíne ev. č. H//2010/00021-130 zo dňa 3.6.2010, právoplatné dňa 25.6.2010 (dátum zániku nájomných vzťahov) zapísaný projekt pozemkových úprav (príloha Z10 v k.ú. Malé Hoste je nedeliteľnou súčasťou tohto dodatku).

Celková výmera prenajatých pozemkov od SPF v k.ú. Malé Hoste  
za rok 2010 .....48,7103..... ha  
Z toho Poľnohospodárska pôda .....43,1241..... ha  
TTP ostatná plocha , vodná plocha .....5,5496..... ha  
Zastavané plochy a nádvorcia .....0,0366..... ha

Výmera pozemkov v užívaní nájomcu po zápise PPÚ v k.ú. Malé Hoste  
Za rok 2010 ..... 33,3294.....ha  
Z toho Poľnohospodárska pôda ..... 30,4989..... ha  
TTP ostatná plocha , vodná plocha .....2,8066..... ha  
Zastavané plochy a nádvorcia .....0,0239..... ha

Uhradené nájomné za pozemky za rok 2010 .....1003,57..... EUR  
Celkové nájomné na základe zápisu PPÚ v k.ú. Malé Hoste .....686,55..... EUR  
**Preplatok nájomného za rok 2010 .....317,02..... EUR**  
**Preplatok nájomného za alikvótnu časť roka 2010**  
**po zápise PPÚ .....164,00..... EUR**

Celková výmera prenajatých pozemkov od SPF v k.ú. Malé Hoste  
za rok 2011 .....28,6103..... ha  
Z toho Poľnohospodárska pôda .....28,3361..... ha  
TTP ostatná plocha , vodná plocha .....0,2742..... ha  
Zastavané plochy a nádvorcia .....0,0..... ha

Výmera pozemkov v užívaní nájomcu po zápise PPÚ v k.ú. Malé Hoste  
 Za rok 2011 ..... 33,3294.....ha  
 Z toho Poľnohospodárska pôda ..... 30,4989.... ha  
 TTP ostatná plocha , vodná plocha .....2,8066.... ha  
 Zastavané plochy a nádvoría .....0,0239.... ha

Uhradené nájomné za pozemky za rok 2011 .....589,16.... EUR  
 Celkové nájomné na základe zápisu PPÚ v k.ú. Malé Hoste .....686,55.... EUR  
**Nedoplatok nájomného za rok 2011 ..... 97,39.... EUR**

Celková výmera prenajatých pozemkov od SPF v k.ú. Malé Hoste  
 za rok 2012 .....28,6103..... ha  
 Z toho Poľnohospodárska pôda .....28,3361.... ha  
 TTP ostatná plocha , vodná plocha .....0,2742.... ha  
 Zastavané plochy a nádvoría .....0,0..... ha

Výmera pozemkov v užívaní nájomcu po zápise PPÚ v k.ú. Malé Hoste  
 Za rok 2012 ..... 33,3294.... ha  
 Z toho Poľnohospodárska pôda ..... 30,4989..... ha  
 TTP ostatná plocha , vodná plocha .....2,8066..... ha  
 Zastavané plochy a nádvoría .....0,0239..... ha

Uhradené nájomné za pozemky za rok 2012 .....589,16.....EUR  
 Celkové nájomné na základe zápisu PPÚ v k.ú. Malé Hoste .....686,55.... EUR  
**Nedoplatok nájomného za rok 2012 ..... 97,39.... EUR**

Celková výmera prenajatých pozemkov od SPF v k.ú. Malé Hoste  
 za rok 2013 .....28,6103.... ha  
 Z toho Poľnohospodárska pôda .....28,3361.... ha  
 TTP ostatná plocha , vodná plocha .....0,2742.... ha  
 Zastavané plochy a nádvoría .....0,0..... ha

Výmera pozemkov v užívaní nájomcu po zápise PPÚ v k.ú. Malé Hoste  
 Za rok 2013 .....33,3294.....ha  
 Z toho Poľnohospodárska pôda .....30,4989.....ha  
 TTP ostatná plocha , vodná plocha .....2,8066.... ha  
 Zastavané plochy a nádvoría .....0,0239.... ha

Celkové nájomné za pozemky za rok 2013 .....589,16.... EUR  
 Celkové nájomné na základe zápisu PPÚ v k.ú. Malé Hoste .....686,55.... EUR  
**Nedoplatok nájomného za rok 2013 .....97,39.... EUR**

3. V k.ú. Veľké Hoste bol na základe rozhodnutia Obvodného pozemkového úradu v Trenčíne ev. č. H//2011/00020-002 zo dňa 29.4.2011, právoplatné dňa 24.5.2011 (dátum zániku nájomných vzťahov) zapísaný projekt pozemkových úprav, príloha Z10 je nedeliteľnou súčasťou tohto dodatku).

Celková výmera prenajatých pozemkov od SPF v k.ú. Veľké Hoste  
 za rok 2011 .....75,9014..... ha  
 Z toho Poľnohospodárska pôda ..... 72,9395..... ha  
 TTP ostatná plocha , vodná plocha .....1,6751..... ha  
 Zastavané plochy a nádvoría .....1,2868..... ha

Výmera pozemkov v užívaní nájomcu po zápise PPÚ v k.ú. Veľké Hoste	
Za rok 2011	.....73,8821.....ha
Z toho Poľnohospodárska pôda	..... 72,7079..... ha
TTP ostatná plocha , vodná plocha	..... 0..... ha
Zastavané plochy a nádvoría	..... 1,1742..... ha
Uhradené nájomné za pozemky za rok 2011	.....1972,53..... EUR
Celkové nájomné na základe zápisu PPÚ v k.ú. Veľké Hoste	.....1912,67..... EUR
<b>Preplatok nájomného za rok 2011</b>	<b>.....59,86.....EUR</b>

**Preplatok nájomného za alikvótnu časť roka 2011 po zápise PPÚ** .....**41,33... EUR**

Celková výmera prenájatých pozemkov od SPF v k.ú. Veľké Hoste	
za rok 2012	.....75,9014..... ha
Z toho Poľnohospodárska pôda	..... 72,9395..... ha
TTP ostatná plocha , vodná plocha	.....1,6751..... ha
Zastavané plochy a nádvoría	.....1,2868..... ha

Výmera pozemkov v užívaní nájomcu po zápise PPÚ v k.ú. Veľké Hoste	
Za rok 2012	.....73,8821.....ha
Z toho Poľnohospodárska pôda	..... 72,7079..... ha
TTP ostatná plocha , vodná plocha	..... 0..... ha
Zastavané plochy a nádvoría	..... 1,1742..... ha

Uhradené nájomné za pozemky za rok 2012	.....1972,53... EUR
Celkové nájomné na základe zápisu PPÚ v k.ú. Veľké Hoste	..... 1912,67.. EUR
<b>Preplatok nájomného za rok 2012</b>	<b>.....59,86...EUR</b>

Celková výmera prenájatých pozemkov od SPF v k.ú. Veľké Hoste	
za rok 2013	.....75,9014..... ha
Z toho Poľnohospodárska pôda	..... 72,9395..... ha
TTP ostatná plocha , vodná plocha	.....1,6751..... ha
Zastavané plochy a nádvoría	.....1,2868..... ha

Výmera pozemkov v užívaní nájomcu po zápise PPÚ v k.ú. Veľké Hoste	
Za rok 2013	.....73,8821.....ha
Z toho Poľnohospodárska pôda	..... 72,7079..... ha
TTP ostatná plocha , vodná plocha	.....0..... ha
Zastavané plochy a nádvoría	..... 1,1742..... ha

Uhradené nájomné za pozemky za rok 2013	.....1972,53..... EUR
Celkové nájomné na základe zápisu PPÚ v k.ú. Veľké Hoste	..... 1912,67.... EUR
<b>Preplatok nájomného za rok 2013</b>	<b>.....59,86.....EUR</b>

Rekapitulácia vzájomných finančných záväzkov:

k.ú. Malé Hoste	
Za rok 2010 - preplatok.....	164,00 EUR
Za rok 2011 – nedoplatok .....	97,39 EUR
Za rok 2012 – nedoplatok .....	97,39 EUR
Za rok 2013 – nedoplatok .....	<u>97,39 EUR</u>

**Celkom nedoplatok ..... 128,17 EUR**

k.ú. Veľké Hoste

Za rok 2011 – preplatok ..... 41,33 EUR

Za rok 2012 – preplatok ..... 59,86 EUR

Za rok 2013 – preplatok ..... 59,86 EUR

**Celkom preplatok ..... 161,05EUR**

4. Zmluvné strany sa dohodli, že preplatok nájomného spolu v sume 32,88 EUR slovom tridsaťdva eur osemdesiatosem centov za prenajímané pozemky bude vrátený na účet nájomcu na základe jeho písomnej žiadosti.

#### Čl. V.

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tejto dohody v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

#### Čl. VI.

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ-P41280/05.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

**Prenajímateľ:**

V Bratislave dňa :

**Nájomca:**

V Malých Chlievanoch dňa :

.....  
Ing. Gabriela Matečná  
generálna riaditeľka

.....  
Ing. Štefan Petřík  
konateľ spoločnosti

.....  
Ing. Róbert Poloni  
námestník generálneho riaditeľa

